

2 Samuel 12:16

Hebrew	אתַּתַּת plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew אתַּת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by אֱלֹהִים (הָאֱלֹהִים) plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big אֱלֹהִים hebrew Meanings: * God * god * goddess * divine ones * angels Noun, masculine אֶרֶץ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big אֶרֶץ hebrew Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order. Genesis 12:1
ESV	David therefore sought God on behalf of the child. And David fasted and went in and lay all night on the ground.
NIV	David pleaded with God for the child. He fasted and went into his house and spent the nights lying on the ground.
NLT	David begged God to spare the child. He went without food and lay all night on the bare ground.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐζήτησεν Δαυιδ τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article θεὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God περὶ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article παιδαρίου καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐνήστευσεν Δαυιδ νηστεῖαν καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἰσῆλθεν καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἡὺλίσθη ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. σάκκῳ ἐπὶ τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article γῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1
-----	--

KJV	David therefore besought God for the child; and David fasted, and went in, and lay all night upon the earth.
-----	--

[2 Samuel 12:15](#) ← [2 Samuel 12:16](#) → [2 Samuel 12:17](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [2 Samuel](#) → [2 Samuel 12](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_12:16

Last update: **2025/10/23 00:28**

